Tuleohukatsetused. Osa 10-2: Anomaalne kuumus. Kuulsurvekatsemeetod

Fire hazard testing - Part 10-2: Abnormal heat - Ball And Breaking Constant of the C pressure test method



EESTI STANDARDI EESSÕNA

See Eesti standard EVS-EN 60695-10-2:2014 sisaldab Euroopa standardi EN 60695-10-2:2014 ingliskeelset teksti.

Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 13.06.2014.

Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.

NATIONAL FOREWORD

This Estonian standard EVS-EN 60695-10-2:2014 consists of the English text of the European standard EN 60695-10-2:2014.

This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.

Date of Availability of the European standard is 13.06.2014.

The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 13.220.40, 29.020

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation: Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; www.evs.ee; phone 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 60695-10-2

June 2014

ICS 13.220.40; 29.020

Supersedes EN 60695-10-2:2003

English Version

Fire hazard testing - Part 10-2: Abnormal heat - Ball pressure test method
(IEC 60695-10-2:2014)

Essais relatifs aux risques du feu - Partie 10-2: Chaleurs anormales - Essai à la bille (CEI 60695-10-2:2014) Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr - Teil 10-2: Unübliche Wärme - Kugeldruckprüfung (IEC 60695-10-2:2014)

This European Standard was approved by CENELEC on 2014-03-26. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Foreword

The text of document 89/1203/FDIS, future edition 3 of IEC 60695-10-2, prepared by IEC/TC 89 "Fire hazard testing" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 60695-10-2:2014.

The following dates are fixed:

| • | latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement | (dop) | 2014-12-26 |
|---|--|-------|------------|
| • | latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn | (dow) | 2017-03-26 |

This document supersedes EN 60695-10-2:2003.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This standard covers the Principle Elements of the Safety Objectives for Electrical Equipment Designed for Use within Certain Voltage Limits (LVD - 2006/95/EC).

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60695-10-2:2014 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

| IEC 60695-1-10 | NOTE | Harmonized as EN 60695-1-10. |
|------------------|------|--|
| IEC 60695-1-11 | NOTE | Harmonized as EN 60695-1-11. |
| IEC 60695-4:2012 | NOTE | Harmonized as EN 60695-4:2012 (not modified) |
| IEC 60695-10-3 | NOTE | Harmonized as EN 60695-10-3. |
| ISO 306 | NOTE | Harmonized as EN ISO 306. |
| | | |
| | | |
| | | |

Annex ZA

(normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 When an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu

| <u>Publication</u> | <u>Year</u> | <u>Title</u> | EN/HD | <u>Year</u> |
|--------------------|-------------|--|--------------|-------------|
| IEC 60216-4-1 | - (| Electrical insulating materials - Thermal endurance properties - Part 4-1: Ageing ovens - Single-chamber ovens | EN 60216-4-1 | - |
| ISO 13943 | 2008 | Fire safety - Vocabulary | EN ISO 13943 | 2010 |
| ISO 3290-1 | - | Rolling bearings - Balls - Part 1: Steel balls | - | - |
| IEC Guide 104 | - | The preparation of safety publications and the use of basic safety publications and group safety publications | - | - |
| ISO/IEC Guide 51 | - | Safety aspects - Guidelines for their inclusion in standards | - | - |
| ISO 293 | - | Plastics - Compression moulding of test specimens of thermoplastic materials | EN ISO 293 | - |
| ISO 294 | Series | Plastics - Injection moulding of test specimens of thermoplastic materials | EN ISO 294 | Series |
| ISO 295 | - | Plastics - Compression moulding of test specimens of thermosetting materials | EN ISO 295 | - |
| | | | | 75 |

CONTENTS

| FO | REWOR | D | 3 | | | |
|-------------------------------------|--|---|----------|--|--|--|
| INT | RODUC | TION | 5 | | | |
| 1 | Scope. | | 6 | | | |
| 2 | Normat | tive references | 6 | | | |
| 3 | Terms | and definitions | 7 | | | |
| 4 | Genera | al description of the test method | 7 | | | |
| 5 | | Apparatus | | | | |
| | 5.1 | Loading device | | | | |
| | 5.2 | Test specimen support | | | | |
| | 5.3 | Heating oven | | | | |
| | 5.4 Optical measuring instrument | | | | | |
| | 5.5 | Temperature measuring equipment | 9 | | | |
| 6 | Test sp | pecimens | 9 | | | |
| | 6.1 | End product test method | 9 | | | |
| | 6.2 | Material Test method | 9 | | | |
| | | 6.2.1 Test specimen preparation | 9 | | | |
| | | 6.2.2 Test specimen dimensions | | | | |
| 7 | Conditi | ioning | 9 | | | |
| 8 | Test pr | ocedure | 10 | | | |
| | 8.1 | Selection of the test temperature | 10 | | | |
| | | 8.1.1 Method A – End product test method | 10 | | | |
| | | 8.1.2 Method B – Material performance test method | | | | |
| | 8.2 | Heating oven and test apparatus setup | | | | |
| | 8.3 | Test setup | | | | |
| | 8.4 | Test specimen post conditioning | | | | |
| _ | 8.5 | Measurements | | | | |
| 9 | | tion of test results | | | | |
| 10 | Information to be given in the relevant product standard | | | | | |
| 11 | | eport | | | | |
| Anr ISC | nex A (in) 306 | formative) Correlation between the ball pressure test and the Vicat test of | of 14 | | | |
| Anr | nex B (in | formative) Depth indentation method | 15 | | | |
| | | y | | | | |
| Fic | ure 1 I | nading device (example) | ٥ | | | |
| Figure 1 – Loading device (example) | | | | | | |
| ı ıy | u16 Z – IV | we as a remark of differential u (example) | | | | |
| Tah | ole 1 – S | uggested initial test temperatures | 10 | | | |

INTRODUCTION

In the design of any electrotechnical product, the risk of abnormal heat and the potential hazards associated with abnormal heat need to be considered. In this respect the objective of component, circuit, and product design, as well as the choice of materials, is to reduce to acceptable levels the potential risks during normal operating conditions, reasonable foreseeable abnormal use, malfunction and/or failure. IEC/TC 89 has developed IEC 60695-1-10, together with its companion, IEC 60695-1-11, to provide guidance on how this is to be accomplished.

The primary aims of IEC 60695-1-10 and IEC 60695-1-11 are to provide guidance on how:

- a) to prevent ignition caused by an electrically energized component part, and
- b) to confine any resulting fire within the bounds of the enclosure of the electrotechnical product in the event of ignition.

Secondary aims of IEC 60695-1-10 and IEC 60695-1-11 include the minimization of any flame spread beyond the product's enclosure and the minimization of the harmful effects of fire effluents such as heat, smoke, toxicity and/or corrosivity.

Fires involving electrotechnical products can also be initiated from external non-electrical sources. Considerations of this nature should be dealt with in the overall fire hazard assessment.

This part of IEC 60695 describes a test method where the softening and accelerated material flow under load of a polymeric material is evaluated using a weighted ball-bearing in a heating oven. It should be used to measure, describe, and rank a property of a material in response to elevated temperatures under controlled laboratory conditions. This may be useful for the evaluation of materials for use in products that may be exposed to excess thermal stress. It should also be used for the evaluation of materials used in end products. It should not be used to solely describe or appraise the fire hazard or fire risk of materials, products, or assemblies under actual abnormal conditions. However, results of this test method may be used as elements of a fire hazard assessment which takes into account all of the factors pertinent to a particular end use.

This International Standard may involve hazardous materials, operations, and equipment. It does not purport to address all of the safety problems associated with its use. It is the responsibility of the user of this standard to establish appropriate safety and health practices and determine the applicability of regulatory limitations prior to use.